Mẫu số 01/ *Form 01*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

***SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM***

***Independence – Freedom – Happiness***

**ĐƠN ỨNG CỬ**

**THAM GIA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ - CÔNG TY CP XÂY DỰNG 47**

**NHIỆM KỲ 2025-2030**

***APPLICATION FORM***

***TO JOIN THE BOD OF CONSTRUCTION JOINT STOCK COMPANY 47***

***TERM 2025-2030***

**Kính gửi:** Ban tổ chức Đại hội Đồng cổ đông Công ty Cổ phần Xây dựng 47

 ***To:*** *Organizing Committee of the AGM of Construction Joint Stock Company 47*

Tôi tên là/ *My name is*:

Thẻ CCCD số/ *ID No.*:………………..…..Ngày cấp/ *Date of issue*:
Nơi cấp/ *Place of issue*:

Địa chỉ/ *Address*:

Trình độ học vấn/ *Education level*:……………Chuyên ngành/ *Major*:

Hiện đang sở hữu/ *Currently owning*: cổ phần/ *shares*
*(Bằng chữ/ In words: )*

Tương ứng với tổng mệnh giá là (đồng)/ *Equivalent to total value of (VND):*…………

 Sau khi nghiên cứu các quy định về quyền của cổ đông và các tiêu chuẩn thành viên Hội đồng quản trị tại Luật doanh nghiệp và Điều Lệ Công ty, Quy chế đề cử, ứng cử, bầu Thành viên HĐQT. Tôi thấy mình có đủ điều kiện ứng cử vào Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Xây dựng 47 nhiệm kỳ 2025-2030.

*Having studied the regulations on shareholders’ rights and the standards for BOD members at the Enterprise Law and the Company Charter, the Regulations on nomination, candidacy, and election of the BOD members. I found that I am qualified to run for the BOD of Construction Joint Stock Company 47 for 2025-2030 term.*

 Đề nghị Ban tổ chức Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Xây dựng 47 cho tôi được đăng ký tham gia ứng cử vào Hội đồng quản trị Công ty nhiệm kỳ 2025– 2030 để tiến hành bầu cử tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025 ngày **23/04/2025**.

*I would like to request the Organizing Committee of the AGM of Construction Joint Stock Company 47 to allow me to register to run for the BOD of the Company for term 2025-2030 to be elected at the 2025 AGM on* ***April 23, 2025****.*

Nếu được các cổ đông tín nhiệm bầu làm thành viên Hội đồng quản trị, tôi xin đem hết năng lực và tâm huyết của bản thân để đóng góp cho sự phát triển của Công ty.

*If elected by the shareholders as a member of the BOD, I will devote all my capacity and enthusiasm to contribute to the development of the Company.*

Tôi cam kết rằng thông tin trong đơn ứng cử là chính xác và minh bạch. Tôi xin đính kèm Sơ yếu lý lịch theo Đơn ứng cử này.

 *I commit that the information in the application is accurate and transparent, I would like to attach my Curriculum Vitae to this Application.*

Trân trọng cảm ơn!/ *Thank you and Best regards,*

|  |  |
| --- | --- |
|   | *…………., ngày/date….. tháng/month…..năm/year 2025***CỔ ĐÔNG/ *SHAREHOLDER****(Ký và ghi rõ họ tên)/ (Sign and write full name)* |

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

Mẫu số 02
*Form 02*

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

***SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM***

***Independence – Freedom – Happiness***

**ĐƠN ĐỀ CỬ**

**THAM GIA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ - CÔNG TY CP XÂY DỰNG 47**

**NHIỆM KỲ 2025-2030**

***NOMINATION FORM***

***TO JOIN THE BOD OF CONSTRUCTION JOINT STOCK COMPANY 47***

***TERM 2025-2030***

**Kính gửi:** Ban tổ chức Đại hội Đồng cổ đông Công ty Cổ phần Xây dựng 47

 ***To:*** *Organizing Committee of the AGM of Construction Joint Stock Company 47*

Tôi tên là/ *My name is*:

Thẻ CCCD số/ *ID number*:………………..…..Ngày cấp/ *Date of issue*:
Nơi cấp/ *Place of issue*:

Địa chỉ/ *Address*:

Hiện đang sở hữu/ *Currently owning*: cổ phần/ *shares*

*(Bằng chữ/ In words: )*

Tương ứng với tổng mệnh giá là (đồng)/ *Equivalent to the total of (VND):*

 Sau khi nghiên cứu các quy định về quyền của cổ đông và các tiêu chuẩn thành viên Hội đồng quản trị tại Luật doanh nghiệp, Điều lệ C47 và Quy chế đề cử, ứng cử và bầu Thành viên HĐQT. Tôi thấy ứng viên có đủ điều kiện ứng cử vào Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Xây dựng 47, nhiệm kỳ 2025-2030.

*Having reviewed the regulations on shareholders’ rights and the standards for the BOD member at the Enterprise Law, the C47’s Charters and the Regulations on nomination, candidacy and election of the BOD members, I found that the candidate is qualified to run for the BOD of Construction Joint Stock Company 47, term 2025-2030.*

 Đề nghị Ban tổ chức Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Xây dựng 47 cho tôi được đề cử ứng viên tham gia vào Hội đồng quản trị Công ty nhiệm kỳ 2025 – 2030 để tiến hành bầu cử tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025 ngày 23/04/2025, như sau:

*I would like to request the Organizing Committee of the C47’s AGM to allow me to nominate a candidate to join the BOD of the Company for term 2025 - 2030 to be elected at the 2025 AGM on April 23, 2025, as follows:*

Ông (Bà)/ *Mr (Ms):*

Thẻ CCCD số/ *ID No.*:………………..…..Ngày cấp/ *Date of issue*:
Nơi cấp/ *Place of issue*:

Địa chỉ/ *Address*:

Trình độ học vấn/ *Education level*:……………Chuyên ngành/ *Major*:

Hiện đang sở hữu/ *Currently owning*: cổ phần/ *shares*

*(Bằng chữ/ In words: )*

Tương ứng với tổng mệnh giá là (đồng)/ *Equivalent to total value of (VND):*

Tôi cam kết rằng thông tin trong đơn đề cử là chính xác và minh bạch. Tôi xin đính kèm Sơ yếu lý lịch của ứng cử viên theo Đơn đề cử này.
*I commit that the information in the nomination application is accurate and transparent. I would like to attach the candidate’s Curriculum Vitae to this Application.*

Trân trọng cảm ơn/ *Thank you and Best Regards!*

|  |  |
| --- | --- |
|  | *…………., ngày/date….. tháng/month…..năm/year 2025***CỔ ĐÔNG/ *SHAREHOLDER****(Ký và ghi rõ họ tên)/ (Sign and write full name)* |

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

Mẫu số 03
*Form 03*

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

***SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM***

***Independence – Freedom – Happiness***

**BIÊN BẢN HỌP NHÓM CỔ ĐÔNG**

**V/V: ĐỀ CỬ ỨNG VIÊN THAM GIA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG 47**

**NHIỆM KỲ 2025-2030**

***MINUTES OF MEETING AMONG SHAREHOLDERS GROUP***

***FOR CADIDATE NOMINATION TO JOIN THE BOD OF CONSTRUCTION JOINT STOCK COMPANY 47***

***TERM 2025 – 2030***

Hôm nay, ngày … / … / 2025, tại
*Today, date … / … / 2025, at*

Chúng tôi là những cổ đông của Công ty Cổ phần Xây dựng 47 (C47) cùng nhau nắm giữ: ………………cổ phần, chiếm: …….% số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty Cổ phần Xây dựng 47 tại thời điểm chốt danh sách cổ đông ngày **19/03/2025**, có tên trong Danh sách dưới đây:

*We are shareholders of Construction Joint Stock Company 47 (C47), jointly holding: ………………shares, accounting for: …….% of the voting shares of C47 at the closing time to shareholder list on* ***March 19, 2025****, with our names in the List below:*

| **Stt/ *No.*** | **Cổ đông/*****Shareholder*** | **Số CCCD/ Giấy ĐKKD*ID No./ Business License No.*** | **Địa chỉ/*Address*** | **Sổ cổ phần sở hữu/*Number of shares owned*** | **Ký tên/*Signature*** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 |   |   |   |   |   |
| 2 |   |   |   |   |   |
| 3 |   |   |   |   |   |
| 4 |   |   |   |   |   |
| 5 |   |   |   |   |   |
| 6 |   |   |   |   |   |
|  …. |   |   |   |   |   |
| **Tổng số/ *Total*** |  |  |

Sau khi nghiên cứu các quy định về quyền của cổ đông và các tiêu chuẩn thành viên Hội đồng quản trị tại Luật doanh nghiệp, Điều lệ C47, Quy chế đề cử, ứng cử, bầu thành viên HĐQT, chúng tôi nhất trí đề cử ứng viên tham gia vào Hội đồng quản trị Công ty nhiệm kỳ 2025 – 2030 để tiến hành bầu tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025 của C47 vào ngày 23/04/2025, như sau:

*Having reviewed the provisions on shareholders’ rights and the standards for the BOD members at the Enterprise Law, the C47’s Charters, Regulations on nomination, candidacy, and election of the BOD members, we agree to nominate candidate to join the Company Board for 2025 - 2030 term to be elected at the 2025 AGM of C47 on April 23, 2025, as follows:*

**Đề cử ứng viên tham gia vào Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2025-2030**:

***Nominate candidate to join the Board of Director for 2025 - 2030 term:***

Ông (Bà)/*Mr. (Ms.)*:

Thẻ CCCD số/ *ID number*:………………..…..Ngày cấp/ *Date of issue*:
Nơi cấp/ *Place of issue*:

Địa chỉ/ *Address*:

Trình độ học vấn/ *Education level*:……………Chuyên ngành/ *Major*:

Hiện đang sở hữu/ *Currently owning*: cổ phần/ *shares*

*(Bằng chữ/ In words: )*

Tương ứng với tổng mệnh giá là (đồng)/ *Equivalent to total value of (VND):*

Đề nghị Ban tổ chức Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Xây dựng 47 ghi nhận danh sách ứng viên tham gia vào Hội đồng quản trị Công ty nhiệm kỳ 2025 – 2030 để tiến hành bầu cử tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025 ngày 23/04/2025 của nhóm cổ đông nêu trên.

*The Organizing Committee of the C47’s AGM is respectfully requested to record the list of candidates to join the BOD for term 2025 - 2030 to conduct election at the 2025 AGM on April 23, 2025 of the above group of shareholders.*

Chúng tôi xin đính kèm Sơ yếu lý lịch của ứng cử viên theo Biên bản họp nhóm và đề cử này*.*

*We would like to enclose the candidate’s Curriculum Vitae to this MoM and the nomination.*

Chúng tôi xin cam đoan về tính trung thực, chính xác và hợp lý của các thông tin nêu trên và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về các thông tin nêu trên.

*We hereby pledge the truthfulness, accuracy and reasonableness of the above information and take full responsibility before the law for the above information*

Biên bản này được lập vào lúc … giờ, ngày … / … / 2025 tại ……………… …………và được đọc lại cho nhóm cổ đông cùng nghe, cùng thống nhất và cùng ký tên dưới đây.

*This MoM is made at o’clock, date … / … / 2025 at ……………… …………and was read to the group of shareholders, agreed upon and signed below.*

**HỌ TÊN VÀ CHỮ KÝ CỦA TỪNG CỔ ĐÔNG TRONG NHÓM CỔ ĐÔNG
*FULL NAME AND SIGNATURE OF EACH SHAREHOLDER IN THE GROUP***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **STT/****No.** | **Họ và tên (Cổ đông)****Full name of Shareholder** | **Ký tên****Signature** |
| 1 |  |  |
| 2 |  |  |
| 3 |  |  |
| 4 |  |  |
| 5 |  |  |
| 6 |  |  |
| … |  |  |

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

Mẫu số 04
*Form 04*

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

***SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM***

***Independence – Freedom – Happiness***

**ĐƠN ĐỀ CỬ**

**ỨNG VIÊN THAM GIA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG 47**

**NHIỆM KỲ 2025-2030**

***NOMINATION FORM***

***CANDIDATE TO JOIN THE BOARD OF DIRECTORS***

***OF CONSTRUCTION JOINT STOCK COMPANY 47***

***TERM 2025 - 2030***

**Kính gửi:** Ban tổ chức Đại hội Đồng cổ đông Công ty Cổ phần Xây dựng 47

 ***To:*** *Organizing Committee of the AGM of Construction Joint Stock Company 47*

Tên tổ chức/ *Organization Name*:

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số/ *Business registration certificate No*:

Ngày cấp/ *Date of issue*:………………Nơi cấp/ *Place of issue*:

Địa chỉ/ *Address*:

Hiện đang sở hữu/ *Currently owning*: cổ phần/ *shares*

*(Bằng chữ/ In words: )*

Tương ứng với tổng mệnh giá là (đồng)/ *Equivalent to total value of (VND):……………….*

Sau khi nghiên cứu các quy định về quyền của cổ đông và các tiêu chuẩn thành viên Hội đồng quản trị tại Điều lệ C47, Luật doanh nghiệp, Quy chế đề cử, ứng cử, bầu cử Thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2025-2030.

*Having reviewed the regulations on shareholders’ rights and standards for the BOD members in the C47’s Charters, Enterprise Law, Regulations on nomination, candidacy, and election of the BOD members for 2025-2030 term.*

**Chúng tôi đề cử ứng viên sau tham gia vào Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Xây dựng 47, nhiệm kỳ 2025 – 2030 để tiến hành bầu cử tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025 vào ngày 23/04/2025, cụ thể như sau**:

***We nominate the following candidate to join the BOD of Construction Joint Stock Company 47, term 2025 - 2030 for election at the 2025 AGM on April 23, 2025, as follows:***
Ông (Bà)/*Mr. (Ms.)*: ……………………………………………………………………….

Thẻ CCCD số/ *ID No.*:………………..…..Ngày cấp/ *Date of issue*:
Nơi cấp/ *Place of issue*:

Địa chỉ/ *Address*:

Trình độ học vấn/ *Education level*:……………Chuyên ngành/ *Major*:

Hiện đang sở hữu/ *Currently owning*: cổ phần/ *shares*

*(Bằng chữ/ In words: ) (nếu có/if any)*

Chúng tôi xin cam đoan về tính trung thực, chính xác và hợp lý của các thông tin nêu trên và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về các thông tin nêu trên.

*We hereby pledge the truthfulness, accuracy and reasonableness of the above information and take full responsibility before the law for the above information*

Chúng tôi xin đính kèm Sơ yếu lý lịch của ứng cử viên theo Đơn này.
*We would like to attach the candidate’s Curriculum Vitae to this Application.*

Trân trọng cảm ơn! *Thank you,*

|  |  |
| --- | --- |
|  | *…………., ngày/date….. tháng/month…..năm/year 2025***CỔ ĐÔNG/ *SHAREHOLDER****(Ký và ghi rõ họ tên)/ (Sign and write full name)* |

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

Mẫu số 05
*Form 05*

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

 ***SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM***

 ***Independence – Freedom – Happiness***

 **SƠ YẾU LÝ LỊCH**

 **ỨNG VIÊN BẦU THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

 **CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG 47**

**NHIỆM KỲ 2025-2030
 *(tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025)***

***CURRICULUM VITAE***

***CANDIDATE FOR ELECTION TO BOD MEMBER OF CONSTRUCTION JOINT STOCK COMPANY 47***

***TERM 2025 – 2030***

***(At the 2025 AGM)***

1. Họ và tên/ *Full name*: Giới tính/ *Gender:*
2. Ngày tháng năm sinh/ *Date of birth*:
Nơi sinh/ *Place of birth*:
3. Quốc tịch/ *Nationality*:
4. CCCD/ Hộ chiếu/ *ID/Passport*:

Cấp ngày/ *Date of issue*:

Nơi cấp/ *Place of issue*:

1. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú/ *Registered place of permanent residence*:

1. Chỗ ở hiện tại/ *Current residence*:
2. Trình độ văn hóa/ *Educational level*:
3. Trình độ chuyên môn/ *Major*:
4. Quá trình học tập, đào tạo chuyên môn, chứng chỉ/ *Education process, professional development, certification*:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Thời gian *Time*** | **Trường đào tạo*****College*** | **Chuyên ngành đào tạo*****Educated Major*** | **Khen thưởng*****Rewards*** | **Kỷ luật*****Indiscipline*** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

1. Quá trình công tác/ *Working process*:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Thời gian *Time*** | **Nơi làm việc*****Workplace*** | **Chức vụ*****Title*** | **Khen thưởng*****Rewards*** | **Kỷ luật*****Indiscipline*** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

1. Các chức danh quản lý khác đang đảm nhiệm/ *Other management positions*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nơi làm việc*****Workplace*** | **Chức danh*****Title*** | **Thời gian đảm nhiệm*****Time in charge*** |
|  |  | Từ/*From*……/….. /……. đến/*to*……/….. /……. |
|  |  | Từ/*From*……/….. /……. đến/*to*……/….. /……. |

1. Quan hệ nhân thân/ *Personal relations*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Quan hệ*****Relationship*** | **Họ và tên*****Full name*** | **Năm sinh*****Year of Birth*** | **Địa chỉ thường trú*****Permanent address*** | **Nghề nghiệp*****Occupation*** | **Đơn vị công tác (nếu có)*****Company (if any)*** |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

1. Các lợi ích khác liên quan đến Công ty Cổ phần Xây dựng 47 (nếu có)/ *Other benefits related to C47 (if any)*

1. Các thông tin khác (nếu có)/ *Other information (if any)*

Tôi xin cam đoan về tính trung thực, chính xác và hợp lý của các thông tin nêu trên và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về các thông tin nêu trên.

*I hereby pledge the truthfulness, accuracy and reasonableness of the above information and take full responsibility before the law for the above information.*

Tôi cam kết thực hiện nhiệm vụ một cách trung thực, trung thành, cẩn trọng và vì lợi ích cao nhất của Công ty Cổ phần Xây dựng 47 nếu được bầu làm thành viên Hội đồng quản trị.

*I hereby pledge to perform my duties honestly, faithfully, carefully and in the best interests of C47 if elected as a BOD member*.

|  |  |
| --- | --- |
| **Xác nhận của cơ quan có thẩm quyền***(Chính quyền địa phương hoặc cơ quan nơi công tác)****Confirmation by competent authority****(Local government or agency where you work)* | *………. Ngày/Date … tháng/Month … năm/Year 2025***Người khai / *Declarant****(Ký và ghi rõ họ tên) (Sign and write full name)* |